

# Grille d'évaluation à compléter par l'enseignant associé



## BACCALAURÉAT EN ENSEIGNEMENT DES LANGUES SECONDES (PROGRAMME 7090)

### STAGE IV – INTERNAT EN ENSEIGNEMENT DES LANGUES SECONDES

#### Renseignements de base

Stagiaire : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_

Niveau d'enseignement: \_\_\_\_\_

Courriel : \_\_\_\_\_ @uqtr.ca

École : \_\_\_\_\_

Commission scolaire : \_\_\_\_\_

#### Enseignant(s) associé(s)

Nom, prénom : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_

Courriel : \_\_\_\_\_

Nom, prénom : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_

Courriel : \_\_\_\_\_

Période du stage : du \_\_\_\_\_

au \_\_\_\_\_

Date de la supervision : \_\_\_\_\_

Informations complémentaires sur la ou les périodes supervisées (ex. : période, heure, multi-niveaux, ...)

Superviseur de stage : \_\_\_\_\_

Téléphone : 819-376-5011 ext. \_\_\_\_\_

Courriel : \_\_\_\_\_ @uqtr.ca

Signature du superviseur de stage : \_\_\_\_\_

## Grille d'évaluation à l'intention de l'enseignant associé

### STAGE IV – INTERNAT EN ENSEIGNEMENT DES LANGUES SECONDES

#### NOTES PRÉLIMINAIRES

Ce stage met l'emphase sur les douze (12) compétences du référentiel de compétences professionnelles produit par le MELS (2004). Ces compétences sont :

- ✓ une approche culturelle des savoirs à enseigner;
- ✓ la qualité de la langue orale et écrite en anglais (et en français, s'il y a lieu);
- ✓ la conception de situations d'enseignement-apprentissage;
- ✓ le pilotage de situations d'enseignement-apprentissage;
- ✓ l'évaluation de la progression des apprentissages;
- ✓ la planification, l'organisation et la supervision du mode de fonctionnement du groupe-classe;
- ✓ l'adaptation des interventions aux besoins et caractéristiques des élèves;
- ✓ l'utilisation des technologies de l'information et des communications;
- ✓ la coopération avec l'équipe-école, les parents et les intervenants sociaux;
- ✓ le travail en concertation avec l'équipe pédagogique;
- ✓ l'engagement dans une démarche individuelle et collective de développement personnel et professionnel;
- ✓ l'éthique et la responsabilisation dans l'exercice de la profession.

**Chacune des compétences est accompagnée d'indicateurs (voir balises communes annexe 2) auxquels se réfère l'enseignant associé pour se prononcer sur le niveau d'atteinte des compétences par le stagiaire.** Dans le cas où l'évaluation d'une compétence professionnelle s'avérerait impossible, il pourrait se révéler nécessaire de recourir à la cote N/A (ne s'applique pas)<sup>1</sup>. Le recours à la cote N/A est **strictement limité et réservé aux situations exceptionnelles**.

Il est recommandé d'utiliser cette grille tout le long du stage afin d'assurer un suivi constant auprès du stagiaire. Toutefois, **la grille doit nécessairement être remplie à deux moments au courant du stage** : à la mi-stage et à la fin du stage. L'évaluation de mi-stage doit se faire dans une perspective formative. Les notes accordées à la mi-stage ne seront pas considérées dans l'évaluation finale du stagiaire. Elles serviront d'indicateurs pour le stagiaire quant au développement de ses compétences professionnelles. La cote finale au stage IV sera basée sur les cotes attribuées à la fin du stage.

Les attentes quant au niveau à atteindre dans le développement d'une compétence varient selon le nombre d'années de formation complétées par le stagiaire. **La réussite de ce dernier stage entraînant l'obtention du permis d'enseignement, l'enseignant associé est prié d'en tenir compte dans son évaluation.** L'enseignant associé est aussi fortement encouragé à émettre des commentaires en termes de points à maintenir et points à améliorer par rapport aux tâches accomplies par le stagiaire et par rapport aux compétences ciblées.

Une fois la grille remplie, l'enseignant associé l'achemine au responsable du cours-stage par la poste ou, de préférence, par l'intermédiaire du stagiaire.

<sup>1</sup> Par exemple, il serait impensable d'évaluer les éléments 1 et 3 de la CP #8 – aide les élèves à utiliser les TICs et propose des activités d'apprentissage TIC – dans les milieux où le stagiaire n'a pas accès aux outils nécessaires.

## L'ENSEIGNANT-PROFESSIONNEL

est

« *quelqu'un qui, en fonction d'un projet de formation explicité, tient compte, de manière délibérée, du plus grand nombre possible de paramètres de la situation de formation, les articule de manière critique à l'aide de théories personnelles ou collectives, envisage différentes possibilités de conduites et prend des décisions, met en œuvre ses décisions, vérifie l'adéquation de son action, la rajuste et l'adapte lorsque c'est nécessaire, tire des leçons de sa pratique* » (Donnay et Charlier, 1991).

## ÉCHELLE DES NIVEAUX DE COMPÉTENCE

## Notes :

1. Un stagiaire qui obtient moins de C pour une compétence est considéré comme ayant des difficultés importantes.
2. La cote est un repère qualitatif. Veuillez, si besoin est, utiliser le plus (+) ou le moins (-) pour qualifier le niveau de développement d'une compétence.
3. S.v.p., ajoutez dans la case adjacente à celle de la cote attribuée, tout commentaire, point fort ou point faible pouvant justifier et soutenir votre évaluation (voir grille évaluation page suivante). Au besoin, utilisez des pages supplémentaires.
4. Rappel : pour le profil détaillé des compétences et des éléments de compétence attendus en fin de stage IV, bien vouloir vous référer au *Guide des stages - Stage IV – internat en enseignement des langues secondes*.

a	b	c	d	e
Marqué, assuré	Très bon	En voie d'acquisition, passable	Peu développé, faible	Très peu développé, niveau minimal non-atteint
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prêt pour l'insertion professionnelle</li> <li>• Atteint le niveau souhaité de façon remarquable</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prêt pour l'insertion professionnelle</li> <li>• Atteint le niveau souhaité sans faiblesses importantes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prêt pour l'insertion professionnelle</li> <li>• Manifeste quelques lacunes ou faiblesses évidentes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manifeste une ou des difficultés notables</li> <li>• Difficultés sur le plan des attitudes et/ou des relations</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manifeste une ou des difficultés majeures</li> <li>• Lacunes majeures en termes d'attitude et de capacités relationnelles</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• N/A</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nécessite (un peu) plus d'expérience</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nécessite plus d'effort personnel et d'expérience</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nécessite un travail personnel important</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nécessite un travail personnel majeur et soutenu</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• N/A</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bonifications procéderont du court terme, avec l'expérience</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Corrections relèvent du court terme</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Corrections relèvent du moyen terme</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Corrections relèvent du moyen ou long terme</li> </ul>

ÉVALUATION DES COMPÉTENCES PROFESSIONNELLES	
Fondements	
<b>CP 1 : Être héritier, critique et interprète de savoirs et de culture</b>	
Mi-stage	
a b c d e	
Fin du stage	
a b c d e	
<b>CP 2 : Communiquer correctement dans la langue d'enseignement (anglais) et de travail (français)</b>	
Mi-stage	
a b c d e	
Fin du stage	
a b c d e	
Acte d'enseigner	
<b>CP 3 : Concevoir des situations d'enseignement-apprentissage</b>	
Mi-stage	
a b c d e	
Fin du stage	
a b c d e	
<b>CP 4 : Piloter des situations d'enseignement-apprentissage</b>	
Mi-stage	
a b c d e	
Fin du stage	
a b c d e	

<b>CP 5 : Évaluer les apprentissages</b>	
<b>Mi-stage</b>	
a b c d e	
<b>Fin du stage</b>	
a b c d e	
<b>CP 6 : Gérer la classe</b>	
<b>Mi-stage</b>	
a b c d e	
<b>Fin du stage</b>	
a b c d e	
<b>Contextes social et scolaire</b>	
<b>CP 7 : Adapter ses interventions aux besoins et aux caractéristiques d'apprentissage des élèves</b>	
<b>Mi-stage</b>	
a b c d e	
<b>Fin du stage</b>	
a b c d e	
<b>CP 8 : Intégrer les TICs</b>	
<b>Mi-stage</b>	
a b c d e	
<b>Fin du stage</b>	
a b c d e	

CP 9 : Coopérer avec l'équipe-école, les parents, les partenaires	
Mi-stage	
a b c d e	
Fin du stage	
a b c d e	
CP 10 : Travailler avec les membres de l'équipe pédagogique	
Mi-stage	
a b c d e	
Fin du stage	
a b c d e	
Identité professionnelle	
CP 11 : S'engager dans une démarche de développement professionnel	
Mi-stage	
a b c d e	
Fin du stage	
a b c d e	
CP 12 : Agir de façon éthique et responsable	
Mi-stage	
a b c d e	
Fin du stage	
a b c d e	

**APPRÉCIATION GLOBALE****Après 6 semaines de stage**

Éléments à maintenir pour la continuité du stage et le développement professionnel :

Améliorations souhaitées ou objectifs de développement visés pour la seconde partie du stage :

**Après 12 semaines de stage**

Éléments à maintenir pour l'insertion et le développement professionnels :

Éléments à travailler pour l'insertion professionnelle :



Rapportez ici les cotes de fin de stage pour chacune des compétences évaluées :

(Section réservée à l'UQTR)

<b>Fondements</b>	_____	_____			
	CP1	CP2			<input type="text"/>
<b>Acte d'enseigner</b>	_____	_____	_____	_____	
	CP3	CP4	CP5	CP6	<input type="text"/>
<b>Contexte social et scolaire</b>	_____	_____	_____	_____	
	CP7	CP8	CP9	CP10	<input type="text"/>
<b>Identité professionnelle</b>		_____	_____		
		CP11	CP12		<input type="text"/>

Considérant les observations et les évaluations réalisées, \_\_\_\_\_,  
nom du stagiaire

Cochez les cases appropriées :

#### Rendement

- Produit un travail constant, intéressant, de façon assurée ou marquée;
- Produit un travail acceptable, nécessite un engagement supplémentaire pour atteindre un niveau assuré de rendement et d'efficacité en enseignement;
- Rencontre des difficultés dans plusieurs aspects de la tâche; ne donne pas un rendement suffisant.

#### Attitudes

- Démontre les attitudes nécessaires pour devenir enseignant;
- Démontre des attitudes minimales, gagnerait à travailler ses attitudes et/ou ses représentations professionnelles;
- Ne démontre pas les attitudes nécessaires pour devenir enseignant.

#### Rapport à l'enseignement et à l'élève

- Démontre un intérêt assuré ou marqué pour l'enseignement et les élèves; possède une capacité assurée ou marquée d'entrer en relation avec les élèves.
- Démontre suffisamment d'intérêt pour l'enseignement et les élèves; possède une capacité variable ou mitigée d'entrer en relation avec les élèves.
- Donne peu ou pas de signes d'intérêt pour l'enseignement et/ou les élèves; démontre des difficultés à entrer en relation avec les élèves.

#### Cote finale

À la lumière de mes observations et des évaluations réalisées, la cote finale du stagiaire pour son stage en enseignement des langues secondes correspond à :

A+ A A- B+ B B- C+ C C- D+ D E



Enseignant associé

Date

À COMPLÉTER PAR LE STAGIAIRE ET LA DIRECTION DE L'ÉCOLE

**Stagiaire**

➤ J'ai pris connaissance de mon évaluation et j'ai reçu les explications appropriées.



\_\_\_\_\_

Stagiaire

\_\_\_\_\_

Date

Commentaires :

---

---

---

---

---

**Direction de l'école**

➤ J'ai pris connaissance de l'évaluation du stagiaire.



\_\_\_\_\_

Direction de l'école

\_\_\_\_\_

Date

Commentaires :

---

---

---

---

---